



PMMW300



D - Multifunktionswerkzeug 6

Ⓛ ORIGINALBETRIEBSANLEITUNG



Diese Betriebsanleitung kann im PDF-Format von der Internetseite www.globus-baumarkt.de heruntergeladen werden.



Nr. 5454320





1



2





2



3



4



5

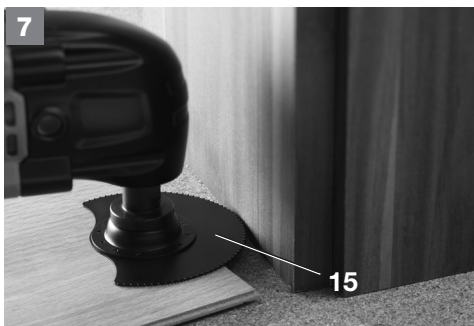


6



3







Service:

Abraham Diederichs GmbH & Co. oHG

Kundenservice

Warenannahme Tor 3
Oberkamper Straße 39
42349 Wuppertal · Germany

Telefon: +49 (0) 202 / 24750 430
+49 (0) 202 / 24750 431
+49 (0) 202 / 24750 432

Fax: +49 (0) 202 / 6 98 05 88

E-Mail: adw-service@adw-best.de

Diese Betriebsanleitung kann im PDF-Format von der Internetseite
www.globus-baumarkt.de heruntergeladen werden.





D



Betriebsanleitung & Sicherheitshinweise

WARNUNG! Zur Verringerung eines Verletzungsrisikos Betriebsanleitung bitte vor der ersten Inbetriebnahme sorgfältig lesen und zusammen mit der Maschine aufbewahren! Bei Weitergabe des Gerätes an andere Nutzer muss diese Betriebsanleitung ebenfalls weitergegeben werden.

Inhalt

	Seite		Seite
1 – Lieferumfang	6	7 – Montage und Einstell-	
2 – Technische Informationen	6	arbeiten	13
3 – Bauteile	7	8 – Betrieb/Arbeitsweise	15
4 – Bestimmungsgemäßer		9 – Reinigung und Wartung	15
Gebrauch	7	10 – Aufbewahrung und	
5 – Allgemeine		Transport	16
Sicherheitshinweise für		11 – Reparatur	16
Elektrowerkzeuge	9	12 – Fehler beheben	17
6 – Gerätespezifische		13 – Zubehör	18
Sicherheitshinweise	12	14 – Entsorgung	18
		15 – Service-Hinweise	18

1 – Lieferumfang

- Multifunktionswerkzeug
- Absaugadapter
- Innensechskant-Schlüssel
- Schleifteller
- 6 x Schleifblätter
(verschiedene Körnungen)
- Segmentsägeblatt
- Tauchsägeblatt
- Absaugkanal
- Betriebsanleitung
- Garantieurkunde

2 – Technische Informationen

Technische Daten

Stromversorgung	230-240 V~/50 Hz
Leistungsaufnahme	300 W
Leerlaufdrehzahl	$n_0 = 15000\text{--}23000 \text{ min}^{-1}$
Abmessungen ohne	
Zubehör und Kabel	308 x 63 x 99 mm
Gewicht ohne Werkzeug	1,6 kg

Technische Änderungen vorbehalten.

ADW

ist ein eingetragenes
Warenzeichen der
Abraham Diederichs
GmbH & Co. oHG,
Wuppertal/Germany

Lärmemission/Vibration

Lärmemission

Schalldruckpegel L_{pA} : 86,77 dB(A)
Schallleistungspegel L_{WA} : 97,77 dB(A)
Messunsicherheit:
 K_{pA} : 3 dB(A), K_{WA} : 3 dB(A)

Hand-/Armschwingungen

Schwingungsemissionswert a_h :
Leerlauf:
Handgriff: 7,9 m/s²
Zusatzgriff: 10,6 m/s²
Unsicherheit: K: 1,5 m/s²



Geräusch-/Vibrationsinformation

Messwerte ermittelt entsprechend EN 62841.

Der angegebene Schwingungsemissionswert und die angegebenen Geräuschemissionswerte sind nach einem genormten Prüfverfahren gemessen und kann zum Vergleich eines Elektrowerkzeugs mit einem anderen verwendet werden.

Der angegebene Schwingungsemissionswert und die angegebenen Geräuschemissionswerte können auch zu einer einleitenden Einschätzung der Beeinträchtigung verwendet werden.

! ACHTUNG! Der Schwingungsemissionswert kann sich während der Benutzung des Elektrowerkzeugs vom Angabewert unterscheiden, abhängig von der Art und Weise wie das Elektrowerkzeug verwendet wird.

Es müssen Sicherheitsmaßnahmen zum Schutz des Bedieners festgelegt werden. Hierbei erfolgt die Einschätzung der Beeinträchtigung unter Berücksichtigung der tatsächlichen Nutzungsbedingungen. (Dabei sind alle Anteile des Betriebszyklus zu berücksichtigen, d. h. auch Zeiten, in welchen das Elektrowerkzeug abgeschaltet ist und solche, in welchen es zwar eingeschaltet ist, aber ohne Belastung läuft.)

! ACHTUNG! Eine gewisse Lärmbelästigung durch dieses Gerät ist nicht vermeidbar. Verlegen Sie daher lärmintensive Arbeiten auf zugelassene und dafür bestimmte Zeiten. Halten Sie sich ggf. an Ruhezeiten und beschränken Sie die Arbeitsdauer auf das Notwendigste.

! ACHTUNG! Die Einwirkung von Lärm kann zu Schädigungen des Gehörs führen. Daher nur mit einem geeigneten Gehörschutz arbeiten. In der Nähe befindliche Personen sollten daher ebenfalls einen geeigneten Gehörschutz tragen.

3 – Bauteile

- 1 Ein-/Ausschalter
- 2 Geschwindigkeitsregler
- 3 Netzkabel mit Netzstecker
- 4 Werkzeugaufnahme
- 5 Innengewinde für Handgriff
- 6 Handgriff
- 7 Absaugkanal
- 8 Halteclip, links/rechts
- 9 Anschlussstutzen
- 10 Absaugadapter
- 11 Innensechskant-Schlüssel
- 12 Innensechskant-Schraube
- 13 Unterlegscheibe
- 14 Tauchsägeblatt
- 15 Segmentsägeblatt
- 16 Schleifteller
- 17 Schleifblatt, 6 x (verschiedene Körnungen)

4 – Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Das Multiwerkzeug ist ausschließlich zum Sägen, Schneiden, Schaben und Schleifen verschiedener Materialien an schwer zugänglichen Stellen konzipiert. Das Multiwerkzeug darf nur in Innenbereichen verwendet werden. Es ist ausschließlich für den Privatgebrauch bestimmt und nicht für den gewerblichen Bereich geeignet.

Verwenden Sie das Multiwerkzeug nur wie in dieser Bedienungsanleitung beschrieben. Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß und



kann zu Sachschäden oder sogar zu Personenschäden führen. Das Multiwerkzeug ist kein Kinderspielzeug.

Der Hersteller oder Händler übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen oder falschen Gebrauch entstanden sind.

Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und/oder mangels Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhielten von ihr Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.

 **ACHTUNG! Durch bestimmungswidrige Verwendung, Veränderungen am Gerät und den Gebrauch von Teilen, die nicht vom Hersteller geprüft und freigegeben sind, können unvorhersehbare Schäden entstehen.**

Nicht bestimmungsgemäßer Gebrauch

Alle Anwendungen mit dem Gerät die nicht im Kapitel „Bestimmungsgemäßer Gebrauch“ genannt sind, gelten als eine nicht bestimmungsgemäße Verwendung.

Verwendungen, für die das Elektrowerkzeug nicht vorgesehen ist, können Gefährdungen und Verletzungen verursachen. Verwenden Sie kein Zubehör, das nicht speziell für dieses Elektrowerkzeug vorgesehen ist.

Nur weil Sie das Zubehör an Ihrem Elektrowerkzeug befestigen können, garantiert das keine sichere Verwendung.

Die zulässige Drehzahl des Einsatzwerkzeugs muss mindestens so hoch sein wie die auf dem Elektrowerkzeug angegebene Höchstzahl. Zubehör, das sich schneller als zulässig dreht, kann zerbrechen und umherfliegen.

Außendurchmesser, Bohrungsdurchmesser und Dicke des Einsatzwerkzeugs müssen den Maßangaben Ihres Elektrowerkzeugs entsprechen.

Falsch bemessene Einsatzwerkzeuge können nicht ausreichend abgeschirmt oder kontrolliert werden.

Es besteht Verletzungsgefahr. Für alle daraus entstandenen Sachschäden sowie Personenschäden, die auf Grund einer Fehlanwendung entstanden sind, haftet der Benutzer des Gerätes.

Bei Verwendung anderer bzw. nicht Original Bauteile an der Maschine erlischt herstellerseitig die Garantieleistung.

Restrisiken:

Die Betriebsanleitung zu diesem Elektrowerkzeug enthält ausführliche Hinweise zum sicheren Arbeiten mit Elektrowerkzeugen. Dennoch birgt jedes Elektrowerkzeug gewisse Restrisiken, die auch durch die vorhandenen Schutzvorrichtungen nicht völlig auszuschließen sind. Bedienen Sie deshalb Elektrowerkzeuge immer mit der notwendigen Vorsicht.

Restrisiken können zum Beispiel sein:

- Berühren von beweglichen Teilen oder Einsatzwerkzeugen.
- Verletzung durch umher fliegende Werkstücke oder Werkstückteile.



- Brandgefahr bei unzureichender Belüftung des Motors.
- Beeinträchtigung des Gehörs bei Arbeiten ohne Gehörschutz.

Ein sicheres Arbeiten hängt auch von der Vertrautheit des Bedienpersonals im Umgang mit dem jeweiligen Elektrowerkzeug ab! Entsprechende Maschinenkenntnis sowie umsichtiges Verhalten beim Arbeiten helfen bestehende Restrisiken zu minimieren.

⚠ WARNUNG! Dieses Elektrowerkzeug erzeugt während des Betriebs ein elektromagnetisches Feld. Dieses Feld kann unter bestimmten Umständen aktive oder passive medizinische Implantate beeinträchtigen. Um die Gefahr von ernsthaften oder tödlichen Verletzungen zu verringern, empfehlen wir Personen mit medizinischen Implantaten ihren Arzt und den Hersteller vom medizinischen Implantat zu konsultieren, bevor das Elektrowerkzeug bedient wird.

5 – Allgemeine Sicherheitshinweise für Elektrowerkzeuge

⚠ WARNUNG! Lesen Sie alle Sicherheitshinweise, Anweisungen, Bilderungen und technischen Daten, mit denen dieses Elektrowerkzeug versehen ist. Versäumnisse bei der Einhaltung der nachfolgenden Anweisungen können elektrischen Schlag, Brand und/oder schwere Verletzungen verursachen.

Bewahren Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen für die Zukunft auf.

Der in den Sicherheitshinweisen verwendete Begriff „Elektrowerkzeug“ bezieht

sich auf netzbetriebene Elektrowerkzeuge (mit Netzleitung) oder auf akkubetriebene Elektrowerkzeuge (ohne Netzleitung).

1) Arbeitsplatzsicherheit

- Halten Sie Ihren Arbeitsbereich sauber und gut beleuchtet.** Unordnung oder unbeleuchtete Arbeitsbereiche können zu Unfällen führen.
- Arbeiten Sie mit dem Elektrowerkzeug nicht in explosionsgefährdeter Umgebung, in der sich brennbare Flüssigkeiten, Gase oder Stäube befinden.** Elektrowerkzeuge erzeugen Funken, die den Staub oder die Dämpfe entzünden können.
- Halten Sie Kinder und andere Personen während der Benutzung des Elektrowerkzeugs fern.** Bei Ablenkung können Sie die Kontrolle über das Elektrowerkzeug verlieren.

2) Elektrische Sicherheit

- Der Anschlussstecker des Elektrowerkzeugs muss in die Steckdose passen. Der Stecker darf in keiner Weise verändert werden. Verwenden Sie keine Adapterstecker gemeinsam mit schutzgeerdeten Elektrowerkzeugen.** Unveränderte Stecker und passende Steckdosen verringern das Risiko eines elektrischen Schlages.
- Vermeiden Sie Körperkontakt mit geerdeten Oberflächen wie von Rohren, Heizungen, Herden und Kühlschränken.** Es besteht ein erhöhtes Risiko durch elektrischen Schlag, wenn Ihr Körper geerdet ist.
- Halten Sie Elektrowerkzeuge von Regen oder Nässe fern.** Das Eindringen von Wasser in ein Elektrowerkzeug



erhöht das Risiko eines elektrischen Schlages.

- d) **Zweckentfremden Sie die Anschlussleitung nicht, um das Elektrowerkzeug zu tragen, aufzuhängen oder um den Stecker aus der Steckdose zu ziehen. Halten Sie die Anschlussleitung fern von Hitze, Öl, scharfen Kanten oder sich bewegenden Teilen.** Beschädigte oder verwickelte Anschlussleitungen erhöhen das Risiko eines elektrischen Schlages.
- e) **Wenn Sie mit einem Elektrowerkzeug im Freien arbeiten, verwenden Sie nur Verlängerungsleitungen, die auch für den Außenbereich geeignet sind.** Die Anwendung einer für den Außenbereich geeigneten Verlängerungsleitung verringert das Risiko eines elektrischen Schlages.
- f) **Wenn der Betrieb des Elektrowerkzeugs in feuchter Umgebung nicht vermeidbar ist, verwenden Sie einen Fehlerstromschutzschalter.** Der Einsatz eines Fehlerstromschutzschalters vermindert das Risiko eines elektrischen Schlages.

3) Sicherheit von Personen

- a) **Seien Sie aufmerksam, achten Sie darauf, was Sie tun, und gehen Sie mit Vernunft an die Arbeit mit einem Elektrowerkzeug. Benutzen Sie kein Elektrowerkzeug, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen.** Ein Moment der Unachtsamkeit beim Gebrauch des Elektrowerkzeugs kann zu ernsthaften Verletzungen führen.
- b) **Tragen Sie persönliche Schutzausrüstung und immer eine Schutzbrille.**

Das Tragen persönlicher Schutzausrüstung, wie Staubmaske, rutschfeste Sicherheitsschuhe, Schutzhelm oder Gehörschutz, je nach Art und Einsatz des Elektrowerkzeugs, verringert das Risiko von Verletzungen.

- c) **Vermeiden Sie eine unbeabsichtigte Inbetriebnahme. Vergewissern Sie sich, dass das Elektrowerkzeug ausgeschaltet ist, bevor Sie es an die Stromversorgung und/oder den Akku anschließen, es aufnehmen oder tragen.** Wenn Sie beim Tragen des Elektrowerkzeugs den Finger am Schalter haben oder das Elektrowerkzeug eingeschaltet an die Stromversorgung anschließen, kann dies zu Unfällen führen.
- d) **Entfernen Sie Einstellwerkzeuge oder Schraubenschlüssel, bevor Sie das Elektrowerkzeug einschalten.** Ein Werkzeug oder Schlüssel, der sich in einem drehenden Teil des Elektrowerkzeugs befindet, kann zu Verletzungen führen.
- e) **Vermeiden Sie eine abnormale Körperhaltung. Sorgen Sie für einen sicheren Stand und halten Sie jederzeit das Gleichgewicht.** Dadurch können Sie das Elektrowerkzeug in unerwarteten Situationen besser kontrollieren.
- f) **Tragen Sie geeignete Kleidung. Tragen Sie keine weite Kleidung oder Schmuck. Halten Sie Haare und Kleidung fern von sich bewegenden Teilen.** Lockere Kleidung, Schmuck oder lange Haare können von sich bewegenden Teilen erfasst werden.
- g) **Wenn Staubabsaug- und -auffangeinrichtungen montiert werden können, sind diese anzuschließen und**



richtig zu verwenden. Verwendung einer Staubabsaugung kann Gefährdungen durch Staub verringern.

- h) **Wiegen Sie sich nicht in falscher Sicherheit und setzen Sie sich nicht über die Sicherheits-Regeln für Elektrowerkzeuge hinweg, auch wenn Sie nach vielfachem Gebrauch mit dem Elektrowerkzeug vertraut sind.** Achtloses Handeln kann binnen Sekundenbruchteilen zu schweren Verletzungen führen.

4) Verwendung und Behandlung des Elektrowerkzeugs

- a) **Überlasten Sie das Elektrowerkzeug nicht. Verwenden Sie für Ihre Arbeit das dafür bestimmte Elektrowerkzeug.** Mit dem passenden Elektrowerkzeug arbeiten Sie besser und sicherer im angegebenen Leistungsbereich.
- b) **Benutzen Sie kein Elektrowerkzeug, dessen Schalter defekt ist.** Ein Elektrowerkzeug, das sich nicht mehr ein- oder ausschalten lässt, ist gefährlich und muss repariert werden.
- c) **Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose und/oder entfernen Sie einen abnehmbaren Akku, bevor Sie Geräteeinstellungen vornehmen, Einsatzwerkzeugteile wechseln oder das Elektrowerkzeug weglegen.** Diese Vorsichtsmaßnahme verhindert den unbeabsichtigten Start des Elektrowerkzeugs.
- d) **Bewahren Sie unbenutzte Elektrowerkzeuge außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Lassen Sie keine Personen das Elektrowerkzeug benutzen, die mit diesem nicht vertraut sind oder diese Anweisungen nicht gelesen haben.** Elektrowerkzeug-

ge sind gefährlich, wenn Sie von unerfahrenen Personen benutzt werden.

- e) **Pflegen Sie Elektrowerkzeuge und Einsatzwerkzeug mit Sorgfalt. Kontrollieren Sie, ob bewegliche Teile einwandfrei funktionieren und nicht klemmen, ob Teile gebrochen oder so beschädigt sind, dass die Funktion des Elektrowerkzeugs beeinträchtigt ist. Lassen Sie beschädigte Teile vor dem Einsatz des Elektrowerkzeugs reparieren.** Viele Unfälle haben ihre Ursache in schlecht gewarteten Elektrowerkzeugen.
- f) **Halten Sie Schneidwerkzeuge scharf und sauber.** Sorgfältig gepflegte Schneidwerkzeuge mit scharfen Schneidkanten verklemmen sich weniger und sind leichter zu führen.
- g) **Verwenden Sie Elektrowerkzeug, Einsatzwerkzeug, Einsatzwerkzeuge usw. entsprechend diesen Anweisungen. Berücksichtigen Sie dabei die Arbeitsbedingungen und die auszuführende Tätigkeit.** Der Gebrauch von Elektrowerkzeugen für andere als die vorgesehenen Anwendungen kann zu gefährlichen Situationen führen.
- h) **Halten Sie Griffe und Griffflächen trocken, sauber und frei von Öl und Fett.** Rutschige Griffe und Griffflächen erlauben keine sichere Bedienung und Kontrolle des Elektrowerkzeugs in unvorhergesehenen Situationen.
- #### 5) Service
- a) **Lassen Sie Ihr Elektrowerkzeug nur von qualifiziertem Fachpersonal und nur mit Original-Ersatzteilen reparieren.** Damit wird sichergestellt, dass die Sicherheit des Elektrowerkzeugs erhalten bleibt.



6 – Gerätespezifische Sicherheitshinweise

- **Halten Sie das Elektrowerkzeug an den isolierten Griffflächen, wenn Sie Arbeiten ausführen, bei denen das Einsatzwerkzeug verborgene Stromleitungen oder das eigene Netzkabel treffen kann.** Der Kontakt mit einer spannungsführenden Leitung kann auch metallene Geräteteile unter Spannung setzen und zu einem elektrischen Schlag führen.
- **Tragen Sie bei längeren Arbeiten Antivibrations-Handschuhe.** Anhaltendes Arbeiten mit Vibrationswerkzeugen kann zu Durchblutungsstörungen und neurologischen Erkrankungen führen (Weißfingerkrankheit).
- **Beim Schleifen von z. B. bleihaltigen Anstrichen, einigen Holzarten, Metallen usw. können schädliche/giftige/krebsverursachende Stäube entstehen. Die Berührung oder das Einatmen dieser Stäube kann eine Gefährdung für die Bedienperson oder für sich in der Nähe befindliche Personen darstellen.** Es sollte deshalb stets eine Absaugvorrichtung angeschlossen werden; entsprechende persönliche Schutzausrüstung inklusive Atemschutz sollte getragen werden.
- **Halten Sie Kinder und andere Personen während der Benutzung fern.**
- Vermeiden Sie ungewolltes Anlaufen. Stellen Sie sicher, dass das Elektrowerkzeug vor dem Anschluss an die Stromversorgung ausgeschaltet ist oder wenn Sie es heben oder tragen. Wenn Ihr Finger sich beim Tragen des Werkzeugs am Hauptschalter befindet,

oder es eingeschaltet ist, während Sie den Netzstecker einstecken, können schwere Unfälle passieren.

- Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose vor Einstellungen. Diese Sicherheitsmaßnahme verhindert den unbeabsichtigten Start der Maschine.
- Lassen Sie niemals Personen die Maschine bedienen, die nicht mit ihr vertraut sind oder die Betriebsanleitung nicht gelesen haben.
- Spezielle Umweltbedingungen (z.B.: Explosive Umgebung, hohe Gebäude, feuchte Bedingungen) sind auszuschließen.

Sicherheitsmaßnahme für den Brandschutz

Halten Sie einen Feuerlöscher bereit.

Für Holz- und Papierbrände: Pulver-Feuerlöscher (Brandklasse ABC) oder Schaum-Feuerlöscher (Brandklasse AB).

Für Elektrobrände: Kohlendioxid-(CO₂-) Feuerlöscher (Brandklasse B).

Besondere Sicherheitsmaßnahmen für Personen mit medizinischen Implantaten

Jedes Elektrowerkzeug erzeugt während des Betriebs ein elektromagnetisches Feld, das unter ungünstigen Bedingungen die Funktion medizinischer Implantate (z. B. Herzschrittmacher) beeinträchtigen kann.

Bevor Sie mit dem Elektrowerkzeug arbeiten:



- Konsultieren Sie einen Arzt.
- Befragen Sie den Hersteller des Implantats.

Weitere Sicherheitshinweise

 **HINWEIS! Beschädigungsgefahr!**
Unsachgemäßer Umgang mit dem Multiwerkzeug kann zu Beschädigungen führen. Stellen Sie das Multiwerkzeug oder das Zubehör nicht auf oder in der Nähe von heißen Oberflächen ab (z. B. Heizkörper).

Bedeutung der Symbole



Betriebsanleitung lesen!



Gehäuse ist doppelt geschützt isoliert



Anschluss für Staubabsaugung



Gerät entspricht geltenden EU-Richtlinien)



Wichtig! Schutzbrille tragen!



Wichtig! Gehörschutz tragen!



Wichtig! Atemschutzmaske tragen!



Nicht in den Hausmüll entsorgen!

BJ Baujahr

SN: Seriennummer

SN: XXXXX Die ersten beiden unterstrichenen Ziffern geben den Herstellungsmonat an.

7 – Montage und Einstellarbeiten

Multiwerkzeug und Lieferumfang prüfen

 **HINWEIS! Beschädigungsgefahr!**
Wenn Sie die Verpackung unvorsichtig mit einem scharfen Messer oder anderen spitzen Gegenständen öffnen, kann das Multiwerkzeug beschädigt werden. Gehen Sie beim Öffnen vorsichtig vor.

1. Entfernen Sie das Verpackungsmaterial.
2. Prüfen Sie, ob die Lieferung vollständig ist (siehe **Abb. 1**).
3. Kontrollieren Sie, ob das Multiwerkzeug oder das Zubehör Schäden aufweist. Ist dies der Fall, benutzen Sie das Multiwerkzeug nicht. Wenden Sie sich über die auf der Garantiekarte angegebene Serviceadresse an den Hersteller.

Funktionsprinzip kennenlernen

Das Multiwerkzeug versetzt das montierte Werkzeug nicht in eine Drehbewegung, sondern in eine schwingende Hin- und Herbewegung (Oszillation).

Zulässige Materialien kennenlernen

Sie dürfen unter Verwendung der folgenden Werkzeuge die aufgelisteten Materialien bearbeiten:

Tauchsägeblatt

- Hart- und Weichhölzer

Schaber (nicht im Lieferumfang enthalten)

- Farb- und Lackschichten



- Kunststoff-Beschichtungen
- flexible Bodenbeläge, z. B. Teppiche, Linoleum

Segmentsägeblatt

- Hart- und Weichhölzer

Schleifteller

- Hart- und Weichholz-Oberflächen
- Farb- und Lackschichten

Multiwerkzeug vorbereiten

⚠ VORSICHT! Verletzungsgefahr durch angetriebene bewegliche Teile! Wenn Sie das Multiwerkzeug versehentlich einschalten, können Sie sich durch die angetriebenen, beweglichen Teile verletzen. Trennen Sie das Multiwerkzeug vor dem Anbringen des Zubehörs von der Versorgungsspannung.

Handgriff montieren

Schrauben Sie den Handgriff (6) an das Multiwerkzeug (siehe **Abb. 2**). Achten Sie darauf, den Handgriff für Rechtshänder links und für Linkshänder rechts anzuschrauben.

Staubabsaugung anschließen

1. Stecken Sie den Absaugkanal (7) mithilfe der Halteclips (8) auf die Rückseite des Multiwerkzeugs (siehe **Abb. 1 und 10**). Achten Sie darauf, dass der Absaugkanal korrekt auf dem Multiwerkzeug sitzt.
2. Stecken Sie den Absaugadapter (10) auf den Anschlussstutzen (9) (siehe **Abb. 1 und 3**).

3. Schließen Sie ein geeignetes Absauggerät an den Absaugadapter an (z. B. Werkstatt-Staubsauger).

Werkzeug montieren

Montieren Sie je nach Verwendungszweck die folgenden Werkzeuge.

⚠ VORSICHT! Verletzungsgefahr! Wenn Sie die Werkzeuge falsch montieren, so dass diese während der Benutzung mit Ihrer Hand in Berührung kommen können, besteht Verletzungsgefahr. Montieren Sie die Werkzeuge nicht so, dass diese mit Ihrer Hand in Berührung kommen können. Z.B.: Lassen Sie die Klingen nicht in Richtung Ihrer Hand zeigen.

Tauchsägeblatt

Anwendungsbeispiel: Aussägen von Aussparungen.

1. Setzen Sie das Tauchsägeblatt (14) im beliebigen Winkel auf die Werkzeugaufnahme (4) (siehe **Abb. 9**)
2. Legen Sie die Unterlegscheibe (13) mit der Wölbung nach oben auf das Tauchsägeblatt.
3. Drehen Sie die Innensechskant-Schraube (12) mithilfe des Innensechskant-Schlüssels (11) fest.

Segmentsägeblatt

Anwendungsbeispiel: Flächenbündiges Ablängen von eingebauten Türzargen.

1. Setzen Sie das Segmentsägeblatt (15) im beliebigen Winkel auf die Werkzeugaufnahme (siehe **Abb. 9**).



2. Legen Sie die Unterlegscheibe mit der Wölbung nach oben auf das Segmentsgeblatt.
3. Drehen Sie die Innensechskant-Schraube mithilfe des Innensechskant-Schlüssels fest.

Schleifteller

Anwendungsbeispiel: Schleifen von Oberflächen in unzugänglichen Ecken.

1. Setzen Sie den Schleifteller (16) im beliebigen Winkel auf die Werkzeugaufnahme (siehe **Abb. 9**).
2. Drehen Sie die Innensechskant-Schraube mithilfe des Innensechskant-Schlüssels fest.
3. Legen Sie das Schleifblatt (17) deckungsgleich auf den Schleifteller. Drücken Sie es fest an, damit die Kletthaftung hält.

8 – Betrieb/Arbeitsweise

Arbeit beginnen

1. Stellen Sie sicher, dass das Multiwerkzeug ordnungsgemäß vorbereitet ist, wie im Kapitel „Multiwerkzeug vorbereiten“ beschrieben.
2. Schließen Sie das Multiwerkzeug an eine Netzsteckdose an.
3. Schalten Sie das Absauggerät ein.
4. Schalten Sie das Multiwerkzeug mithilfe des Ein-/Ausschalters (1) ein.
5. Stellen Sie die Geschwindigkeit über den Geschwindigkeitsregler (2) ein (siehe **Abb. 5**). Für eine geringe Schwingung (Oszillation) stellen Sie

den Geschwindigkeitsregler auf die Stufe 1 und für eine hohe Schwingung (Oszillation) auf die Stufe 6. Achten Sie darauf, die richtige Geschwindigkeit dem zu bearbeitenden Material anzupassen bzw. diese durch Versuchen zu ermitteln.

6. Führen Sie das Multiwerkzeug an das Werkstück heran. Sie können das Werkstück nun bearbeiten.

Arbeit beenden

1. Entfernen Sie das Multiwerkzeug vom Werkstück.
2. Schalten Sie das Multiwerkzeug mithilfe des Ein-/Ausschalters (1) aus.
3. Schalten Sie das Absauggerät aus.
4. Ziehen Sie den Netzstecker.

9 – Reinigung und Wartung

⚠️ WARNUNG! Verbrennungsgefahr!
Einige der Werkzeuge werden während des Betriebs heiß! Lassen Sie diese vor jeder Reinigung vollständig abkühlen!

⚠️ HINWEIS! Kurzschlussgefahr! In das Gehäuse eingedrungenes Wasser kann einen Kurzschluss verursachen. Tauchen Sie das Multiwerkzeug niemals in Wasser. Achten Sie darauf, dass kein Wasser in das Gehäuse gelangt.

⚠️ HINWEIS! Beschädigungsgefahr!
Unsachgemäße Reinigung des Multiwerkzeugs und der Werkzeuge kann zu Beschädigungen führen. Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel, Bürsten mit Metall- oder Nylonborsten, sowie scharfe



oder metallische Reinigungsgegenstände wie Messer, harte Spachtel und dergleichen.

Nach jeder Benutzung

1. Ziehen Sie vor der Reinigung den Netzstecker aus der Steckdose.
2. Lassen Sie das Werkzeug vollständig abkühlen.
3. Entriegeln Sie den Absaugkanal (7) und nehmen Sie ihn vom Multiwerkzeug ab (siehe **Abb. 10**).
4. Reinigen Sie den Absaugkanal und das Gehäuse mit einem weichen Pinsel oder mit Druckluft.
5. Wischen Sie das Gehäuse bei stärkeren Verschmutzungen mit einem feuchten Tuch ab.
6. Setzen Sie den Absaugkanal wieder auf das Multiwerkzeug.

Alle acht Betriebsstunden

1. Entriegeln Sie den Absaugkanal und nehmen Sie ihn ab.
2. Ölen Sie die beweglichen Teile der Werkzeugaufnahme (4) mit handelsüblichem Universalöl.
3. Setzen Sie den Absaugkanal wieder auf das Multiwerkzeug.

10 – Aufbewahrung und Transport

 **HINWEIS! Beschädigungsgefahr!** Wenn Sie das Multiwerkzeug unsachgemäß lagern oder transportieren, kann das Multiwerkzeug beschädigt werden. Lagern und

transportieren Sie das Multiwerkzeug an einem sauberen, trockenen und frostfreien Ort. Nutzen Sie immer den mitgelieferten Kunststoffkoffer, um das Multiwerkzeug und das Zubehör aufzubewahren und zu transportieren. Andere Lagerorte und Transportmöglichkeiten schützen das Multiwerkzeug nicht ausreichend.

- Stellen Sie sicher, dass das Multiwerkzeug und das Zubehör vollständig trocken sind.
- Rollen Sie das Netzkabel zusammen, ohne es zu verknoten oder zu knicken.
- Legen Sie alle Zubehörteile und besonders die Unterlegscheibe, die Innensechskant-Schraube und den Innensechskant-Schlüssel zurück in den Kunststoffkoffer, damit keine Zubehörteile verloren gehen.

11 – Reparatur

 **WARNUNG! Stromschlaggefahr!** Wenn Sie eigenständig Reparaturen durchführen oder ungeeignete Ersatzteile für eine Reparatur benutzt werden, besteht erhöhte Stromschlaggefahr. Öffnen Sie das Gehäuse nicht. Lassen Sie das Multiwerkzeug im Falle eines Defektes nur von autorisiertem Fachpersonal reparieren. Wenden Sie sich hierfür über die auf der Garantiekarte angegebene Serviceadresse an den Hersteller. In diesem Multiwerkzeug sind elektrische und mechanische Teile, die zum Schutz gegen Gefahrenquellen unerlässlich sind.

- Nehmen Sie keine eigenen Reparaturversuche vor.
- Wenn die Anschlussleitung beschädigt wird, muss sie – um Gefährdungen zu vermeiden – ersetzt werden.



gen zu vermeiden – vom Hersteller oder seinem Kundendienstvertreter ersetzt werden.

12 – Fehler beheben

Manche Störungen können durch kleine Fehler entstehen, die Sie selbst beheben können. Befolgen Sie dazu die Anweisungen in der nachfolgenden Tabelle.

Falls sich die Störung an dem Multiwerkzeug dadurch nicht beheben lässt, kontaktieren Sie den Kundendienst.

Problem	Mögliche Ursache	Problembehebung
1. Der Handgriff/das Werkzeug lässt sich nicht montieren.	Das Innengewinde ist verschmutzt.	– Halten Sie das Innengewinde immer sauber, wie im Kapitel „Reinigung und Wartung“ beschrieben.
	Die Unterlegscheibe, die Innensechskant-Schraube, der Innensechskant-Schlüssel oder das Werkzeug ist verbogen/beschädigt.	– Wenden Sie sich an den Kundendienst des Herstellers und lassen Sie das beschädigte oder defekte Teil austauschen.
2. Der Absaugkanal/der Absaugadapter sitzt locker/fällt immer ab.	Der Absaugkanal/der Absaugadapter ist nicht richtig befestigt.	– Befestigen Sie den Absaugkanal mithilfe der Halteclips am Gehäuse des Multiwerkzeuges. – Drücken Sie den Absaugadapter fest auf den Anschlussstutzen des Absaugkanals und drehen Sie ihn gegen den Uhrzeigersinn, um ihn zu fixieren.
3. Das Multiwerkzeug lässt sich nicht einschalten.	Die Steckdose hat keinen Strom.	– Prüfen Sie die Steckdose, indem Sie ein anderes Gerät anschließen.
	Der Netzstecker ist nicht richtig eingesteckt.	– Prüfen Sie den Netzstecker auf korrekten Sitz.
	Der Netzstecker steckt nicht in der Steckdose.	– Stecken Sie den Netzstecker in eine Steckdose.
	Der Ein-/Ausschalter klemmt.	– Halten Sie den Ein-/Ausschalter sauber, wie im Kapitel „Reinigung und Wartung“ beschrieben.
	Der Netzstecker/ Ein-/Ausschalter ist defekt.	– Kontaktieren Sie den Kundendienst des Herstellers.





Problem	Mögliche Ursache	Problembehebung
4. Nach Einschalten des Multiwerkzeugs bewegt sich die Werkzeugaufnahme nicht.	Schmutz, Holzspäne oder kleine Gegenstände befinden sich im Zwischenraum der Werkzeugaufnahme. Das Multiwerkzeug ist defekt.	– Saugen Sie den Zwischenraum der Werkzeugaufnahme bei Bedarf mit einem Staubsauger aus. – Kontaktieren Sie den Kundendienst des Herstellers.
5. Die Oszillation/Geschwindigkeit lässt sich nicht verringern oder erhöhen.	Der Geschwindigkeitsregler ist verschmutzt.	– Saugen Sie den Geschwindigkeitsregler und den Zwischenraum bei Bedarf mit einem Staubsauger aus.

13 – Zubehör

Sie können passendes Zubehör wie z. B. Schleifblätter im Handel (z. B. bei Bosch) erwerben.

14 – Entsorgung

Verpackung entsorgen



Entsorgen Sie die Verpackung sortenrein. Geben Sie Pappe und Karton zum Altpapier, Folien in die Wertstoff-Sammlung.

Altgerät entsorgen

(Anwendbar in der Europäischen Union und anderen europäischen Staaten mit Systemen zur getrennten Sammlung von Wertstoffen)



Altgeräte dürfen nicht in den Hausmüll! Sollte das Multiwerkzeug einmal nicht mehr benutzt werden können, so ist jeder Verbraucher **gesetzlich verpflichtet, Altgeräte getrennt vom Hausmüll**, z. B. bei einer Sammelstelle seiner Gemeinde/seines Stadtteils, abzugeben. Damit wird gewährleistet, dass Altgeräte fachgerecht verwertet und negative Auswirkungen auf die

Umwelt vermieden werden. Deswegen sind Elektrogeräte mit obenstehendem Symbol gekennzeichnet.

15 – Service-Hinweise

- Bewahren Sie die Maschine, Betriebsanleitung und ggf. Zubehör in der Originalverpackung auf. So haben Sie alle Informationen und Teile stets griffbereit.
- PRIMASTER-Geräte sind weitgehend wartungsfrei, zum Reinigen der Gehäuse genügt ein feuchtes Tuch. Zusätzliche Hinweise entnehmen Sie bitte der Betriebsanleitung.
- PRIMASTER-Geräte unterliegen einer strengen Qualitätskontrolle. Sollte dennoch einmal eine Funktionsstörung auftreten, so senden Sie das Gerät bitte an unsere Service-Anschrift. Die Reparatur erfolgt umgehend.
- Eine Kurzbeschreibung des Defekts verkürzt die Fehlersuche und Reparaturzeit. Während der Garantiezeit legen Sie dem Gerät bitte Garantie-Urkunde und Kaufbeleg bei.
- Sofern es sich um keine Garantiereparatur handelt, werden wir Ihnen die Reparaturkosten in Rechnung stellen.





WICHTIG! Öffnen des Gerätes führt zum Erlöschen des Garantieanspruchs!



WICHTIG! Wir weisen ausdrücklich darauf hin, dass wir nach dem Produkthaftungsgesetz nicht für durch unsere Geräte hervorgerufene Schäden einzustehen haben, sofern diese durch unsachgemäße Reparatur verursacht oder bei einem Teileaustausch nicht unsere Originalteile bzw. von uns freigegebene Teile verwendet wurden und die Reparatur nicht von

dem in der Garantie-Urkunde genannten Kundenservice, oder einem autorisierten Fachmann durchgeführt wurde! Entsprechendes gilt für die verwendeten Zubehörteile.

- Zur Vermeidung von Transportschäden das Gerät sicher verpacken oder die Originalverpackung verwenden.
- Auch nach Ablauf der Garantiezeit sind wir für Sie da und werden eventuelle Reparaturen an PRIMAS-TER-Geräten kostengünstig ausführen.



Abraham Diederichs GmbH & Co. oHG
Oberkamper Straße 37-39
42349 Wuppertal · Germany

EU-Konformitätserklärung

Wir erklären in alleiniger Verantwortung,
dass das nachstehende Erzeugnis ...

Multifunktionswerkzeug

PMMW300	Nr. 5454320	BJ: 2020 SN: 01001
----------------	--------------------	---------------------------

... allen Bestimmungen der angeführten
Richtlinien entspricht.

2006/42/EC (MRL)
2014/30/EU (EMV-RL)
2011/65/EU (RoHs)

Angewandte harmonisierte Normen:

EN 62841-1:2015
EN 62841-2-4:2014
EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011
EN 55014-2:2015
EN 61000-3-2:2014
EN 61000-3-3:2013
EN 50581:2012

Wuppertal, **16.12.2019**

Ingo Heimann (M.Sc.)

Technische Leitung/Produktentwicklung

Abraham Diederichs GmbH & Co. oHG · Oberkamper Straße 37-39 · 42349 Wuppertal · Germany
Verantwortliche Person der technischen Dokumentation.









© Copyright

Nachdruck oder Vervielfältigung – auch
auszugsweise – nur mit Genehmigung der

**Abraham Diederichs
GmbH & Co. oHG**

**Oberkamper Straße 37-39
42349 Wuppertal**

Germany

2019

Diese Druckschrift einschließlich aller ihrer
Teile ist urheberrechtlich geschützt.

Jede Verwertung außerhalb der engen
Grenzen des Urheberrechtsgesetzes ist
ohne Zustimmung der Abraham Diederichs
GmbH & Co. oHG unzulässig und strafbar.

Das gilt insbesondere für Vervielfältigungen,
Übersetzungen, Mikroverfilmungen und die
Einspeisung und Verarbeitung in elektronischen
Systemen.